

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा प्रोत्ता प्रतः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 4) मैं योग्य करता हूं कि इस प्रकाश में लिखे गये सभी विवरण मेरी जानकारी के अनुसार यथा यथा गये गये हैं। यदि कोई विवरण एवं बचत अलग पाया जाता है तो मेरी सहायता निम्न की जैसी है।
- 5) मेरे द्वारा जैसा कहा गया "कोशिका फाउंडेशन", से लौट गयी है, यसका उपयोग उसी उद्देश्य की भूमि के लिये किया जायगा, जो इस प्रकाश में दिया गया है।
- 6) मैं युक्त करता हूं कि लिख लाभान्वता द्वारा यह प्राप्ति की गई है, उस प्राप्ति का नियन्त्रण या संकलन विस्तृत किये जाने धूर्घतिहोक्त्रिया कर्मसूते से न तो लिया है और वही विवरण में नहीं।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक द्वारा करता)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 3) इस प्रति पर अपने हस्ताक्षर या अंगठी की ताक लगाकर, मैं (आवेदक) अपने सहायता की युक्ति करता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके ज्ञातीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, पता, फोटो और वह विवरण इस प्रति में शामिल हैं, उसे "कोशिका" एवं नवाची, एवं, सामाजिक दूरी उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रमाण माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत हैं। मेरे प्रति का विवरण मेरे इताव जो गहने वा बाहर में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व नवाची अधिकृत है।
- 4) मैं (आवेदक) इस बात से मद्दत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों में शामिल हैं युक्त नाम, सहायता का हकारा नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके ज्ञातीयों का नियन्त्रण अतिथि और बाधकारी होगा।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:

आवेदक के हस्ताक्षर या अंगठी का लियाया



AGREEMENT by HOSPITAL (हस्ताक्षर द्वारा करता)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

इसके अधिकृत, हस्ताक्षरी भी और मेरे जामाने-जागीरों को "कोशिका फाउंडेशन" से लिया लाभान्वता द्वारा मिलायित की जाती है, जिसे हम (हस्ताक्षर) निम्न प्रकार से जान व स्वीकृत करते हैं।

- 1) यह कि न तो कोई और न ही चीज़ में लिया लाभायक किसी ऐसे वाकाते संस्थान या किसी अन्य स्रोत से जान देनी/प्राप्त होने में लौंग या तो हो वैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से लियाया। लिया जाने के बाहर ये "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा लाभायक किसी और अधिकृत/सकल हूं यहाँ वही लिया जाता है जो असली किसी अन्य या साधारण संस्था या किसी अन्य समाजाधन से लाभायक लौंग का अधिकार मुरीदार रखता है। इस युक्ति में स्वाप्त करा जाता है कि असली हिस्ती प्रदर्शन उसी के बाहर होता है कि किसी अन्य संस्था या किसी अन्य समाजाधन से लाभायक लौंग का अधिकार मुरीदार रखता है।
- 2) "कोशिका फाउंडेशन" से लौंग नहीं लाभायक कंपनी लिया जाने के बाहर ये किसी प्रकार का कोई रखाय नहीं है। इसीलिये हस्ताक्षर में लौंग के इताव सुझा और आने जाने की जानी कियोगी ये एवं हस्ताक्षर की होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या लियोगी इस जामाने में नहीं होगी।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
स्वीकृति के लिए संक्षेप

Mr. LAKSHMIPATHI N

Senior Manager

OUTREACH BANGALORE

(Name, Designation & Stamp of Authorised Signatory)

DIABETES & EYE CARE HOSPITAL

(A unit of Shradha Eye Care Trust)

Vasantnagar, Bangalore-52

KMC NO-91567

SIGNATURE of TRUSTEE 1
नवाची हस्ताक्षर ।

SIGNATURE of TRUSTEE 2
नवाची हस्ताक्षर 2